布蘭諾華人宣道會

Plano Chinese Alliance Church

Sunday, January 14, 2018

5025 Custer Road, Plano, TX 75023
Tel/Fax: (972) 867-2990
http://www.pcactexas.org

基督教會的奧秘 Mysteries of Christ's Church

代理主任牧師：常思恩牧師
Interim Senior Pastor: Rev. Dr. Albert Seung
英文堂牧師：謝大成牧師 English Pastor: Rev. Brian Hsieh
兒童事工牧者：Children Pastor: Mr. Jesse Martinez

聚會時間表 Schedule of Service and Activities

週日 (Sunday)		
9:30 AM	英文主日崇拜	English Worship
	中文主日學	Chinese Sunday School
	兒童詩班/崇拜	Children's Choir/Worship
11:00AM	中文主日崇拜	Chinese Worship
	英文主日學	English Sunday School
	兒童主日學	Children's Sunday School
12:30PM	午餐與交誼	Lunch & Fellowship
1:15PM	詩班練習	Choir practice
週二 (Tuesday)		
10:30AM	迦南團契	Canaan Fellowship
	每月第二週二	
週三 (Wednesday)		
7:30PM	禱告會	Prayer Meeting
週四 (Thursday)		
9:30AM	姊妹查經班	Sister Bible Study Fellowship
週五 (Friday)		
8:00PM	成人小組	Small Group
	兒童組	Awana Club
	青少年組	Youth Group

English Worship Service

9:30AM

Worshiping our Lord in Song
Prayer — Anthony Yeung
Welcome and Announcements
Hearing the Word of God — Clifton Coufal

Acts 1:6-8

"Living for Christ: Distractions Versus Our Calling"

Song of Response
Benediction

Be Constant in Prayer
(Romans 12:12)

- **Pray for the Theme of 2018**
  This year, our church's focus will be on "Mysteries of Christ's Church", let us learn of growth together.
- **Pray for C&MA Missionaries Brad and Dorothy Wood**
  May they be received with love and rejoicing as they share of their ministries abroad and in the States.
- **Pray for Our Seminarians**
  We thank God for their faithfulness to be equipped for ministry. May they be strengthened and nourished as part of the PCAC family. Spring semester starts on Jan. 18th.
- **Pray for Rob and Joanne Searing**
  Praise God Joanne is pregnant and due on April 30th. Pray for Rob as he loves and leads his growing family, and as James and Anna prepare to welcome a new baby.
- **Pray for Pastor Jesse and Coral**
  Praise God for their adoption process, as their family grows. May they have wisdom as they open their home and hearts with love.
- **Pray for Matthew and Betty Haisler**
  Matthew and Betty are partnering with Pioneers to be long term missionaries to reach the unreached with the Gospel of Jesus Christ. Prayerfully consider how you can care for and support them as senders, and prayerfully consider being sent.
- **Pray for Pastor Brian and Nelly**
  Pastor Brian & his wife, Nelly, are currently taking up a leave between Jan. 11th to 18th to visit their folks in Florida & California. Pray that they will have a good family reunion.
- **Pray for Irene Chiu (from the Chinese Congregation)**
  As she just gave birth a baby boy, Rapha Chiu, last Wednesday night (1/10). Pray that she will have a speedy recovery.

Welcome!

1. **Next Sunday Service** – On Sunday 1/21 we welcome C&MA missionaries Brad and Dorothy Wood. They have faithfully served in the Dominican Republic where at the Alliance Bible Institute, Brad taught and prepared ministers, and Dorothy taught a theology class and led a discipleship group. They are currently on home assignment, sharing as they travel through the States. Come and hear of how they have been fulfilling the Great Commission, and how you can participate.
2. **Congregational Meeting** – Sunday 1/21 at 1PM to vote on the 2018 Budget and 5 GB nominees: Dr. Luisa Gan, Brother Tom Hauton Cheung, Brother Shikang Guan, Brother Matthew Haisler, and Dr. Wenbao Wang.
3. **How to Witness to Muslims – This one day training by Jay Crenshaw is on Saturday 1/27, 9AM-4PM (lunch break at noon) at Grace Chinese Baptist Church (1108 W. Parker Road, Plano 75075). Registration cost is $50 (includes lunch). Register online 4c-ministries .org.**
4. **Family Fellowship** – Our next fellowship will be on Sunday 1/28, 4PM at the home of Clifton and Maggy Coufal. Bring the whole family and your own dinner.
5. **2nd Hour Men's Group** – From Sunday, February 4th through March 11th, 11AM-12PM, we will have a 6-week study for men, discussing through Gregory W. Slayton's, *Be A Better Dad Today!* More details to come.
6. **Wednesday College and Young Adult Small Group** – Join us every Wednesday at 7PM. Contact Matthew Haisler, mhaisler@gmail.com.
7. **Thursday Men's Community Group –** Join us Thursdays at the home of Clifton and Maggy Coufal, Thursdays 8:30AM.
8. **Governing Board Meeting –** The first GB meeting of 2018 will be on next Sunday, 1/21 right after the congregational meeting. All the old GB and new elected members please be present in this meeting.

CHILDREN'S CORNER: Pastor Jesse 972-757-0636 pastorjesse@pcactexas.org.

9. **Volunteers Needed** – We need volunteers for our nursery during the Second Hour Service. For SP18 (Mar/Apr/May), we need 2 teachers and 3 assistants. For the Summer, we need 1 teacher and 1 assistant for Pre-K and 1 assistant for Kindergarten. Help for Summer Friday nights will be needed. If you are a Member, would you intentionally pray about becoming part of our Children's Ministry in 2018? Training will be offered. Thank You for the grace.
10. **Providing A Safe Place** – We love our children at PCAC! Our goal is for children to feel warmly welcomed, safe, and to hear the Good News of Jesus Christ. In order to protect the children and provide proper supervision, and show respect to every volunteer's time, parents are asked to please pick up your children no later than their scheduled pick-up times. Thank you for your help with punctuality.

Friday AWANA 9:30PM, C.L.I.C.K 10:50AM, Sunday School 12:30PM

YOUTH: Bring Bibles. Put distractions away.

11. **Youth Sunday School** – 11:15AM-12:15PM, Education Building 2nd Floor.
    Today: Romans 8 Next Sunday: Romans 9
    6th-8th boys, B201, Cody Gustafson / 9th-10th boys, B209, Ben Fan /

11th-12th boys, B203, Sam Chiu / 6th-8th girls, B208, Hilda Huang /
9th-12th girls, B204, Zofia Gustafson, Nelly Hsieh

12. **Friday Night** – Join us each Friday at 8PM as we learn to apply God's Word.

中文崇拜程序

上午十一時

惟耶和華在祂的聖殿中，全地的人都當在祂面前肅敬靜默。(哈二:20)

序　　樂----------會眾默禱
宣　　召----------敬拜團主席

以詩歌來敬拜

詩　　歌-------祂已被尊崇/榮耀的呼召----------會　眾
禱　　告----------敬拜團主席
詩　　歌-------主，你是----------會　眾
獻　　詩-------我要頌揚/安穩主愛裡----------詩　班

以聆聽神的話來敬拜

讀　　經-------約翰福音 15:9-13----------關世康弟兄
馬太福音 28:16-20
牧　　禱----------常牧師
信　　息-------教會的大命令和大使命----------常牧師
回應詩歌-------興起發光+興起爲耶穌----------會　眾

以奉獻來敬拜

爲奉獻禱告----------關世康弟兄
所以弟兄們、我以　神的慈悲勸你們、將身體獻上、當作活祭、是聖潔的、是　神所喜悅的．你們如此事奉、乃是理所當然的。不要效法這個世界．只要心意更新而變化、叫你們察驗何爲　神的善良、純全可喜悅的旨意。(羅馬書 12:1-2)
三 一 頌----------常牧師
阿 們 頌----------會　眾
歡迎來賓----------關世康弟兄
報　　告----------關世康弟兄
殿　　樂----------會眾默禱

本週崇拜值理同工

講員：常思恩牧師　　司會：關世康
敬拜小組：羅苑青/湯豐坤 /郭柏堉/陳子然　　司琴：李紋徽
Abraham Chiu
詩班：指揮：郭美娜；司琴：李紋徽
招待：姚瑩瑩/邵泉絨/汪巧娜　　投影：陳春玉
音控：羅苑青/馬少彥/邱垂政/劉憲平/張澤宇/黃英哲

下週崇拜值理同工

講員：常思恩牧師　　司會：張皓敦
敬拜小組：第四組　　投影：韋梁鈺
招待： 姚瑩瑩/邵泉絨/汪巧娜
音控：羅苑青/馬少彥/邱垂政/劉憲平/張澤宇/黃英哲

歡迎新朋友！一次歡迎，永遠歡迎！會後請留步共享午餐。

教 會 訊 息

1. 今天下午 1:00 to 1:30 在圖書館召開成人主日學會議，請所有老師及助理老師準時參加。
2. 下主日 (1/21) 會友大會結束後立即召開治理同工會，請新舊治理同工務必要參加。
3. 1/21 (日) 下午 1 時將有會友大會，投票通過 2018 年財政預算和五位治理同工候選人：張皓敦弟兄 / 關世康弟兄 / 顏若燕姊妹 (Luisa Gan) / Matthew Haisler (英文部的一位弟兄) /王文寶弟兄，特此敬告教會會友，請預留時間參加。也請爲此禱告，求神賜下合一的靈。
4. 1/16 (二) 10:30 將有迦南團契聚會，由常牧師帶領專題，主題爲「聖經人物研究：亞伯拉罕」，會後有Potluck午餐，歡迎參加。
5. 1/17 (三) 7:30PM禱告會，由張芳麗姊妹帶領，歡迎參加，共同守望。
6. 1/18 (四) 姊妹會查經班上午 9:30 開始，查考約書亞記 1:1-18，歡迎願意學習神的話語的弟兄姐妹和朋友們參加。
7. 1/19 (五) 晚上 8 時小組聚會，查考使行徒傳 1:1-11。
8. 兒童事工：Pastor Jesse at 972-757-0636, pastorjesse@pcactexas.org
孩子是神所賜、我們也珍愛的寶貝！PCAC 的兒童事工致力於讓孩童們在一個感受到被熱烈歡迎又安全的環境下來聽到屬基督耶穌的好消息。爲能保護孩童們的安全、提供適當的督導、並尊重參與兒童事工事奉之弟兄姊妹們的時間，請家長們根據以下所列時間，**準時**接您們的孩子，謝謝：
   - 週日上午兒童崇拜 : 10:50am
   - 兒童主日學: 12:30pm
   - 週五 AWANA : 9:30pm
9. 2/16 (五) 晚上將舉辦新春晚會，7:00-8:00 愛宴，8:00 慶祝節目開始，此次活動由陳義文弟兄負責聯絡，請大家預留時間並歡迎邀請親友參加，聽取福音並共度新春。
10. 感謝主呂宜萍姊妹已於週三 (1/10) 晚 10:15 生下第三個兒子, Rapha Chiu 邱顯昀，5 lbs 11 oz，母子均平安，神祝福邱垂政與呂宜萍一家人。

代 禱 事 項

1. 請爲謝顯明師母、歐陽舜弟兄與劉紅英、李美雅姊妹們的健康代禱。
2. 請爲神學生新學期學習代禱。
3. 請爲關昕的兒子身體稍有不適代禱。
4. 上週日有四位朋友信主，爲他們的靈命長進代禱。

上週聚會出席人數 Last Week's Attendance

Worship 主日崇拜	352	Sunday School 主日學	149	Small Groups 小組聚會		181	
Mandarin 中文崇拜	223	Mandarin 中文	43	仁愛 9	喜樂 13	和平 7	忍耐 23
English 英文崇拜	100	English Adult 英文(成人)		恩慈 6	良善 3	信實 9	溫柔
Children 兒童崇拜	22	English Youth 英文(青少年)	60	馬太 7	路加 10	雅歌 14	司提反 11
Nursery 幼兒崇拜	7	Children 兒童	46	拿但業 18	恩典 20	信心 11	
Adult Choir 成人詩班	14	Prayer Meeting 禱告會	19	雅各/彼得 8		馬可/腓力/巴拿巴：12	
Canaan Fellowship 迦南團契		Sister Bible Study Fellowship 姊妹查經班	25	GEL (青少年) 42			

上週奉獻與本月累積 Offering Report

	1/7	1/14	1/21	1/28		本月累積
經常 General	4245.00					4245.00
宣教 Mission						
建物 Building						
租借 Renting						
午餐 Lunch	362.17					362.17
聖經 Bible						

十一月份經常費收入 (November General Fund Income)　：　25,630.25
十一月份經常費支出 (November General Fund Expense)　：　40,108.65

十一月份經常費撥入牧者退修基金 (November Pension $1,000)	:	1,000.00
十一月份結餘 (November Balance)	:	-15,478.40
累積結餘 (YTD Balance)	:	50,775.04